

## Indice dei Contenuti

|                                                                                  |           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Vivere</b>                                                                    | <b>2</b>  |
| <b>Ricerca di un appartamento</b>                                                | <b>2</b>  |
| Iniziare a cercare un appartamento                                               | 2         |
| Ricerca tramite giornale                                                         | 2         |
| Ricerca su Internet                                                              | 3         |
| Ricerca su Facebook                                                              | 3         |
| Registrazione presso le associazioni edilizie                                    | 4         |
| Certificato di alloggio sociale/di diritto all'alloggio (WBS)                    | 4         |
| WG (appartamento condiviso)                                                      | 5         |
| Visione piatta                                                                   | 5         |
| <b>Affittare un appartamento</b>                                                 | <b>6</b>  |
| Contratto di locazione                                                           | 6         |
| Affitto                                                                          | 6         |
| Deposito cauzionale                                                              | 7         |
| Attrezzatura iniziale                                                            | 7         |
| <b>Nel proprio appartamento</b>                                                  | <b>7</b>  |
| Primi passi                                                                      | 8         |
| Regole della casa                                                                | 8         |
| Elettricità                                                                      | 9         |
| Ventilazione/separazione dei rifiuti                                             | 10        |
| Internet/TV                                                                      | 11        |
| <b>Consulenza e assistenza</b>                                                   | <b>11</b> |
| Progetto abitativo di Augsburg                                                   | 11        |
| Ufficio alloggi della città di Augsburg                                          | 13        |
| ABIA 3.0 - Consulenza per persone senza fissa dimora di età inferiore ai 29 anni | 13        |
| Clinica giuridica di Augusta                                                     | 14        |
| <b>Sostegno finanziario</b>                                                      | <b>15</b> |
| Vantaggi del centro per l'impiego                                                | 15        |
| Beneficio abitativo Plus                                                         | 16        |

## Vivere

Trovare un appartamento di proprietà è un compito grande e difficile. È difficile per tutti trovare un alloggio economico ad Augusta. Ci può volere un po' di tempo prima di trovare il proprio appartamento.

Potete trovare molte informazioni e aiuto anche presso il [Progetto casa di Augusta](#)

### Ricerca di un appartamento

#### Iniziare a cercare un appartamento

Trovare un appartamento ad Augusta è attualmente molto difficile per tutti, anche per i nuovi immigrati. A volte ci vogliono diversi mesi per trovare un appartamento adatto.

#### Prima di iniziare la ricerca di un appartamento, pensateci bene:

- Cosa state cercando esattamente (appartamento proprio, stanza in un appartamento condiviso)?
- A quanto può ammontare l'affitto (limiti massimi di affitto, vedi anche Contratto di affitto)?
- Quali requisiti deve soddisfare l'appartamento (dimensioni, posizione, accesso ai disabili, ecc.)?

 Un elenco di TODO per la ricerca di un alloggio è disponibile [qui](#)

#### Capire l'annuncio di un appartamento

I proprietari usano spesso delle abbreviazioni quando pubblicizzano gli appartamenti. Qui troverete un elenco di tutte le [abbreviazioni](#) più importanti. Questo vi aiuterà a capire meglio gli annunci.

#### Avete bisogno di aiuto?

Contattate le seguenti organizzazioni:

 [Wohnbüro](#)

 [Wohnprojekt Augsburg](#)

**Parole chiave: ricerca appartamento, ricerca stanza, annunci appartamento, trovare un appartamento, ricerca appartamento, consulenza appartamento**

#### Ricerca tramite giornale

#### Dove si possono trovare gli appartamenti?

- Molti proprietari pubblicizzano i loro appartamenti sui quotidiani.

## Augsburger Allgemeine (AZ)

 Potete trovare il giornale [qui](#)

 Potete trovare gli annunci immobiliari ogni mercoledì e sabato [qui](#)

## Augsburger Stadtzeitung e das Augsburg Extra

- Gli annunci immobiliari vengono pubblicati gratuitamente ogni mercoledì.

**Parole chiave: annunci di appartamenti, annunci di appartamenti, affitto di appartamenti, offerte di affitto, ricerca di un appartamento, trovare un appartamento**

### Ricerca su Internet

## Dove si possono trovare gli appartamenti?

La maggior parte delle offerte di affitto si trova su Internet. Ci sono molti siti web in cui è possibile cercare appartamenti.

Qui troverete alcuni esempi di scambi abitativi:

 [Immobilien Scout 24](#)

 [Wohnungsbörse](#)

 [Immowelt](#)

 [Immonet](#)

 [Ebay-Kleinanzeigen](#)

**Parole chiave: scambio immobiliare, portali online, annunci di appartamenti, annunci di appartamenti, affitti di appartamenti, offerte di affitto**

### Ricerca su Facebook

## Dove posso trovare appartamenti?

Ci sono anche gruppi e pagine su Facebook in cui vengono offerti appartamenti, ad esempio:

- WG & Wohnung Augsburg gesucht
- Wohnungen von Privat für Privat in Augsburg
- Wohnung mieten in Augsburg
- Wohnung Augsburg mieten – Wohnungsmarkt
- Nachmieter Augsburg – Mietwohnung & Wohnungssuche

Per trovare altri gruppi o pagine, potete inserire i seguenti termini nel campo di ricerca:

Wohnung **Augsburg**, Flat **Augsburg**, Mietwohnung **Augsburg**, Zimmer frei **Augsburg**, Mieten **Augsburg**

**Parole chiave: cerca appartamento, trova appartamento**

**Registrazione presso le associazioni edilizie**

**Cosa sono le associazioni edilizie?**

- Le associazioni e le cooperative edilizie offrono appartamenti.
- A volte questi appartamenti sono leggermente più economici di altri.

Ad Augusta ci sono diverse organizzazioni di questo tipo. Vale la pena di contattarle. Per molte di esse è possibile compilare un modulo online.

 [Qui](#) potete trovare un elenco di possibili fornitori e i loro dettagli di contatto.

 Registratevi presso le organizzazioni. Spesso hanno liste d'attesa.

**Parole chiave: Wohnungsbaugesellschaft  
Siedlungsbaugenossenschaft, , ricerca appartamento, trovare  
appartamento, appartamento in affitto**

**Certificato di alloggio sociale/di diritto all'alloggio (WBS)**

**Che cos'è l'edilizia sociale?**

- Le case popolari sono alloggi per persone con pochi soldi. Molte persone vorrebbero trasferirsi in questi appartamenti. Per questo motivo esistono norme speciali.
- A volte ci vogliono diversi anni prima di ottenere un appartamento popolare.

 **importante:** compilate il modulo di domanda per l'alloggio sociale solo per intero.

**Vorrei un alloggio sociale. Cosa devo fare?**

- Il certificato di pre-registrazione va richiesto all'Ufficio alloggi e fondazioni.
- L'ufficio verificherà se avete diritto all'alloggio sociale.
- L'ufficio determinerà il vostro livello di urgenza personale.

**L'urgenza sociale è rappresentata dalla somma delle seguenti fasce di punti:**

- Punti di priorità (ad esempio, 5 punti per le donne incinte).
- punti base in base al peso sociale del bisogno (massimo 30 punti)
- Punti di frequenza (massimo 25 punti; 1 punto per anno ad Augusta).

È possibile ottenere un massimo di 60 punti

 Potete trovare ulteriori informazioni [qui](#)

**Vormerkschein WBS Dove posso ottenere un o un ?**

## Contattateci

Stadt Augsburg

Wohnungs- und Stiftungsamt

 [Mittlerer Lech 5, 86150 Augsburg](#)

 WBS/Vormerkschein Potete scaricare il modulo [qui](#)

 Per maggiori informazioni sull'edilizia sociale, [cliccate qui](#)

**Vormerkschein Wohnberechtigungsschein (WBS) Parole chiave: social housing, , , alloggi a prezzi accessibili**

**WG (appartamento condiviso)**

**Wohngemeinschaften Cosa sono gli appartamenti condivisi ( )?**

- Gli appartamenti condivisi sono una forma particolare di convivenza.
- Soprattutto se state cercando un appartamento per conto vostro, un appartamento condiviso può essere una buona alternativa al vostro appartamento.
- Vivere in un appartamento condiviso significa condividere l'appartamento con altre persone (spesso giovani). Ognuno ha la propria stanza. Si condividono solo gli spazi comuni, come il bagno, la cucina o il soggiorno.
- È possibile trovare stanze disponibili in appartamenti condivisi su pagine o gruppi Facebook, ad esempio. Un esempio lo trovate qui: "[WG & Wohnung Augsburg gesucht](#)".

 Una buona panoramica delle caratteristiche individuali e speciali, oltre a video illustrativi di un appartamento condiviso, si trova [qui](#)

**Parole chiave: Wohngemeinschaft Appartamento condiviso, , Vivere insieme**

**Visione piatta**

**Di cosa ho bisogno per vedere un appartamento?**

Attualmente ci sono pochi appartamenti disponibili ad Augusta. Molte persone fanno domanda per questi appartamenti nello stesso momento. È quindi necessario procurarsi per tempo tutti i documenti importanti. Tra questi, le informazioni SCHUFA o l'autodichiarazione dell'inquilino. Se avete con voi questi documenti, potete aumentare le vostre possibilità di ottenere un appartamento.

 Create una "cartella di candidatura" con tutti i documenti. In questo modo avrete tutto in un unico posto.

**La cartella di candidatura dovrebbe contenere i seguenti documenti:**

- Lettera di presentazione (chi sono/ siamo, che lavoro faccio, quanti anni hanno i miei figli, perché vorrei affittare l'appartamento).

- Autodichiarazione dell'inquilino
- Copia della carta d'identità o del permesso di soggiorno (attenzione: copia fronte e retro)
- Copia della notifica del centro per l'impiego o dell'ufficio di assistenza sociale se non si lavora
- Prova dello stipendio degli ultimi tre mesi, se si lavora
- Copia del rapporto di credito Schufa
- Copia dell'assenza di arretrati nell'affitto
- Prova dell'assicurazione di responsabilità civile

### **Parole chiave: Documenti per l'affitto**

## **Affittare un appartamento**

### **Contratto di locazione**

#### **Se affittate un appartamento, ricordate i seguenti punti:**

- È necessario leggere attentamente il contratto di locazione. Se non capite tutto, chiedete a un amico, a un consulente o a un aiutante.
- Il contratto di locazione è molto importante. Una volta firmato, non può essere annullato tanto rapidamente!
- Controllate se ci sono danni nell'appartamento. In caso affermativo, dovrebbero essere menzionati nel contratto.
- Annotate le letture dei contatori (elettricità, acqua ed eventualmente gas).
- Anche il numero di chiavi deve essere indicato nel contratto.
- Se siete d'accordo con il contratto di locazione, firmatelo.

### **Parole chiave: Firmare un contratto di locazione, Affittare un appartamento**

## **Affitto**

### **A quanto ammonta l'affitto?**

- L'importo dell'affitto viene concordato nel contratto di locazione. Quando si firma il contratto, si accetta di pagare l'affitto.
- L'affitto è composto dall'affitto di base (importo di base), dalle spese accessorie (raccolta dei rifiuti, spese di gestione) e dalle spese di riscaldamento.
- Il contratto di locazione stabilisce quando deve essere pagato l'affitto. Se l'affitto viene ripetutamente pagato in ritardo, ciò può portare alla cancellazione del contratto di locazione.

### **Parole chiave: affitto, pagamento dell'affitto, affitto freddo, costi accessori, costi di riscaldamento, contratto di locazione**

## Deposito cauzionale

### Che cos'è il deposito cauzionale?

Il deposito cauzionale è una garanzia per il locatore. L'importo massimo del deposito è di 3 affitti base. Se lasciate l'appartamento, vi verrà restituito il denaro.

 **Importante:** quando si lascia l'appartamento non si devono lasciare danni. In caso contrario, il costo del danno verrà detratto dalla cauzione e il denaro non verrà restituito.

Il centro per l'impiego può concedere la cauzione in prestito su richiesta. Di solito non ci sono problemi e viene concesso se le spese di alloggio sono ragionevoli. Di solito il centro per l'impiego versa il deposito direttamente al locatore. Il rimborso del prestito al centro per l'impiego viene automaticamente detratto dalle prestazioni standard mensili (di solito un massimo del 10%) e trattenuto.

### Parole chiave: deposito, sostegno, importo del deposito

## Attrezzatura iniziale

### Erstaustattung Che cos'è un ?

Erstaustattung Se ricevete un sussidio dal centro per l'impiego, avete la possibilità di richiedere un sussidio per i mobili e l'arredamento. Vi verrà corrisposta una somma forfettaria in base al numero di persone, alle dimensioni dell'appartamento e alle attrezzature necessarie. Erstaustattung Il rimborso comprende mobili, tende, materassi, utensili da cucina, stoviglie e, se non sono disponibili nell'appartamento, fornelli, lavello, frigorifero e lavatrice.

 **Importante:** assicuratevi di presentare la domanda prima di acquistare i mobili.

 Un elenco con una panoramica dei luoghi in cui è possibile acquistare mobili economici e di seconda mano è disponibile [qui](#).

Attenzione: potrebbe passare del tempo prima che il denaro venga erogato! Erstaustattung Il Centro per l'Impiego ha anche il diritto (e lo esercita) di ispezionare l'appartamento per verificare l'ammontare della somma. I rappresentanti del Jobcentre si recheranno a casa vostra a questo scopo. Erstaustattung Se viene accertato che, ad esempio, sono già presenti mobili che non sono stati presi in prestito in modo dimostrabile (per iscritto!) (ad esempio un letto d'emergenza da SKM), non avete più diritto a questi oggetti.

 **Informazioni per i rifugiati:** se vi trasferite da un alloggio, non potete portare con voi i mobili dell'alloggio. È quindi necessario disporre di nuovi mobili. Erstaustattung È possibile presentare una domanda presso il centro per l'impiego.

### Parole chiave: Erstaustattung Appartamento, mobili, stoviglie, frigorifero, lavatrice, supporto, primo equipaggiamento,

## Nel proprio appartamento

## Primi passi

### Vi siete trasferiti in un nuovo appartamento?

Allora ricordate quanto segue:

- Scrivete il vostro nome sul campanello e sulla cassetta delle lettere. Questo vi permetterà di ricevere la posta.
- Registrare il vostro domicilio presso l'Ufficio del cittadino.  
🌐 Il link al modulo si trova [qui](#)
- Comunicare il vostro nuovo indirizzo al vostro datore di lavoro, alla banca, all'assicurazione sanitaria, ecc.
- Registrare l'elettricità ed eventualmente il gas
- Registrazione presso GEZ  
🌐 Il link al modulo si trova [qui](#)

### Avere una casa propria significa anche assumersene la responsabilità.

Cosa significa esattamente?

- Leggete il regolamento [della casa](#).  
Il regolamento della casa indica gli orari di silenzio e di chiusura. Ci sono anche regole sul fumo e sull'uso del cortile.
- Separare i [rifiuti](#).  
🌐 Potete trovare informazioni sulla raccolta differenziata [qui](#)
- [Ventilare](#) regolarmente [l'appartamento](#).  
In questo modo si evita la formazione di muffa.
- Non collocare oggetti (scarpe, armadi) nella tromba delle scale.  
La tromba delle scale fa parte delle vie di fuga. In caso di emergenza, le vie di fuga devono essere libere!

### Parole chiave: Residenza anagrafica, Indirizzo, Avere un appartamento, Indirizzo anagrafico, Regolamento di residenza

## Regole della casa

La convivenza di molte o più persone in una casa richiede considerazione e tolleranza. È importante che tutti siano rispettosi. Il proprietario/la proprietaria può stabilire alcune regole per gli inquilini che vivono insieme in un condominio. Queste regole sono poi riportate nel regolamento della casa.

### Cosa sono le regole della casa?

I contenuti più importanti sono



- Quando sono le ore di silenzio. Quando non è consentito fare rumore.
- Informazioni sulla raccolta differenziata e sullo smaltimento dei rifiuti.
- Come si possono utilizzare le aree comuni (ad es. scale, giardino...).
- Cosa bisogna tenere presente per la ventilazione.

🌐 Il regolamento dettagliato in varie lingue è disponibile [qui](#)

## **Parole chiave: Regole della casa**

### **Elettricità**

#### **A cosa bisogna prestare attenzione con l'elettricità?**

- Ognuno deve pagare i propri costi di elettricità. Questo vale anche per i clienti dei centri per l'impiego.
- Di solito i proprietari registrano automaticamente gli inquilini presso il fornitore di elettricità. Di solito si tratta dell'azienda municipalizzata.
- Tuttavia, siete liberi di scegliere il vostro fornitore di elettricità. È necessario disdire il contratto e cambiare il fornitore di energia elettrica. Il periodo di cancellazione è solitamente di due settimane.

🌐 [Qui](#) potete trovare una panoramica dei fornitori e un confronto dei prezzi.

#### **Avete domande sull'energia?**

Dove posso trovare fornitori di energia elettrica a basso costo? Cosa posso fare per risparmiare energia?

Ad Augusta ci sono alcuni centri di consulenza che possono rispondere alle vostre domande.

### **Servizi di consulenza a Augusta**

#### **Umweltamt der Stadt Augsburg**

- Qui potete trovare una consulenza energetica gratuita e indipendente.
- Fissate un appuntamento:

☎ [08213247322](tel:08213247322)

🌐 o tramite il modulo [qui](#)

🌐 Ulteriori informazioni sulla consulenza energetica sono disponibili [qui](#)

#### **Verbraucherzentrale**

- Qui troverete una consulenza energetica gratuita e indipendente.

🌐 Puoi trovare ulteriori informazioni [qui](#)

#### **Stromsparcheck—SKM Augsburg**

- È possibile ottenere una consulenza gratuita qui.

- SKM offre articoli gratuiti sul risparmio energetico per le famiglie a basso reddito.

 Potete trovare maggiori informazioni [qui](#)

**Parole chiave: fornitore di elettricità, costi dell'elettricità, cambio di fornitore, portale dei consumatori di energia, controllo del risparmio energetico**

## Ventilazione/separazione dei rifiuti

### Che cos'è lo smaltimento dei rifiuti?

- I rifiuti vanno messi nel contenitore giusto.
- Esistono contenitori diversi per la plastica, la carta e il cartone, per i rifiuti di frutta e verdura (rifiuti organici) e per gli altri rifiuti.
- Rispettate le regole della [raccolta differenziata](#). Se non fate la raccolta differenziata, potreste avere problemi e dover pagare una multa, ad esempio.

La raccolta differenziata è importante. Molte cose possono essere riutilizzate. Dal vecchio vetro si possono ricavare nuove bottiglie. Anche dal metallo e dalla plastica si possono ricavare nuovi oggetti. Questa è una parte importante della protezione dell'ambiente.

 **Si noti che ogni città ha un sistema diverso o colori diversi per i bidoni!**

Ci sono rifiuti che non si possono gettare nel bidone o che sono troppo grandi. Esistono le seguenti opzioni per smaltire questi rifiuti:

- Gli oggetti troppo grandi per i cassonetti devono essere smaltiti come rifiuti ingombranti. Si tratta, ad esempio, di mobili, materassi ed elettrodomestici.
- Ci sono rifiuti che rappresentano un rischio per la salute o per l'ambiente. Vanno smaltiti come rifiuti pericolosi. Si tratta di vernici, oli esausti, cartucce per stampanti e batterie.
- I materiali riciclabili, come rottami metallici, scarti di legno, ecc. appartengono ai [centri di raccolta per il riciclaggio](#).

 Ulteriori informazioni sullo smaltimento dei rifiuti sono disponibili [qui](#)

## Ventilazione e riscaldamento corretto

Assicuratevi di arieggiare regolarmente la vostra casa (aprite completamente le finestre per 5 minuti almeno 3 volte al giorno) e di riscaldarla correttamente. In questo modo si evita la formazione di muffa. La muffa in casa è pericolosa per la salute. Ecco perché la ventilazione è molto importante.

 Potete trovare ulteriori informazioni e consigli utili [qui](#)

**Parole chiave: smaltimento dei rifiuti, raccolta differenziata, rifiuti ingombranti, rifiuti pericolosi, riciclabili, ventilazione, riscaldamento**

## Internet/TV

### Internet

- I costi di Internet sono a carico di tutti. Questi costi non sono coperti dal Centro per l'impiego.
- Siete liberi di scegliere il provider internet più adatto a voi.
- È importante notare che la durata minima del contratto è solitamente di 24 mesi. La disdetta è possibile solo in casi particolari.

 Ulteriori informazioni su Internet e WiFi sono disponibili [qui](#).

### Televisione

Ogni famiglia in Germania deve pagare il canone (GEZ). Alcune possono essere esentate dal pagamento del canone.

### Esenzione dall'obbligo di pagare il canone

Se si ricevono prestazioni dal Centro per l'impiego, si è esentati dal pagamento del canone. È necessario presentare una domanda in tal senso. La stampa del Centro per l'impiego, allegata a ogni notifica di concessione, serve come prova. L'esenzione è valida solo per la durata dell'autorizzazione e deve essere ripetuta a ogni nuova autorizzazione.

 Ulteriori informazioni sulla tassa di concessione (anche in altre lingue) sono disponibili [qui](#)

#### **Nota per i richiedenti asilo**

I richiedenti asilo non hanno diritto alla televisione (TV) nel loro alloggio. Ciò significa che non è necessario che ci sia un televisore nel vostro alloggio. Se avete una TV nell'alloggio, potreste ricevere una fattura per il canone (GEZ). Non pagate la fattura, ma mostratela all'albergatore.

### Rundfunkbeitrag, GEZ, Parole chiave: Esenzione dal canone

## Consulenza e assistenza

### Progetto abitativo di Augsburg

Avete bisogno di ulteriore aiuto o supporto?

Ad Augusta ci sono centri di consulenza che possono aiutarvi. Il "Wohnprojekt Augsburg" ha molte offerte.

### Chi può contattare il progetto abitativo?

- Rifugiati
- Persone con una storia di migrazione

## Cosa ci si può aspettare dal progetto?

- Consulenza per la ricerca di un alloggio
- Assistenza nella compilazione dei moduli
- Supporto nella comunicazione con il proprietario
- Sostegno nella comunicazione con le autorità
- Corsi e workshop
- Rinvio a ulteriori offerte

## I consulenti possono rispondere alle seguenti domande:

- Come posso trovare un appartamento?
- Quanto può costare un appartamento?
- Cosa devo fare una volta trovato l'appartamento?

## Offerte nel progetto abitativo

### Mietbefähigungskurse

Trovare un alloggio è un argomento difficile. Soprattutto chi è arrivato da poco in Germania, ha pochi soldi e non parla ancora bene il tedesco ha problemi a trovare un alloggio. Il progetto abitativo offre regolarmente corsi di affitto. I corsi forniscono informazioni importanti sul tema della ricerca di un alloggio e rispondono alle domande:

- Come faccio a trovare un appartamento?
- Cosa sono i massimali d'affitto?
- Quali diritti ho come inquilino?

Il corso è rivolto principalmente ai rifugiati in cerca di un alloggio. Il corso è tenuto in tedesco semplice.

 Potete trovare le date attuali [qui](#)

### Wohnberatung

Il personale della Diakonie vi consiglierà e vi sosterrà nella ricerca di un alloggio. Vi aiuterà anche a mantenere un appartamento.

- La consulenza sull'alloggio si svolge nel Centro di consulenza interculturale (ZiB.).  
 [Wertachstr.29, 86153 Augsburg](#)
- È necessario fissare un appuntamento per la consulenza.  
Compilare il [modulo di registrazione](#).

 La consulenza abitativa è gratuita.

## Contattare

### Wohnprojekt Augsburg

Tür an Tür-Integrationsprojekte gGmbH e Diakonisches Werk Augsburg e.V.

👤 Signora Höckesfeld  
📍 [Wertachstr.29, 86153 Augsburg](#)  
☎ [+49 \(0\) 82190799730](#)  
✉ [@info@wohnprojekt-augsburg.de](mailto:info@wohnprojekt-augsburg.de)

🔗 Ulteriori informazioni sul progetto sono disponibili [qui](#)

**Parole chiave: Aiuto nella ricerca di un alloggio, Consulenza per la ricerca di un alloggio, Corsi di qualificazione per l'affitto, Diritti e doveri di un inquilino, Consulenza per l'alloggio, Corsi per l'affitto**

## Ufficio alloggi della città di Augsburg

Il Wohnbüro è un punto di contatto per le persone di Augusta che si trovano in difficoltà abitative.

## Chi può rivolgersi all'ufficio alloggi?

Persone che hanno difficoltà a trovare un appartamento, ad esempio

- Persone che hanno un reddito molto basso
- genitori single
- Anziani con una pensione bassa

## Contattateci

**Ufficio alloggi**  
Stadt Augsburg

👤 Signora Fusco  
📍 [Mittlerer Lech 5, 86150 Augsburg](#)  
☎ [+49 \(0\) 82132434638](#)  
✉ [@wohnbuero@augsburg.de](mailto:wohnbuero@augsburg.de)

**Parole chiave: Aiuto per la ricerca di un alloggio, consulenza per la ricerca di un alloggio, consulenza per l'alloggio, appartamento, ricerca di un appartamento,**

## ABIA 3.0 - Consulenza per persone senza fissa dimora di età inferiore ai 29 anni

Siete senza casa? Dovete lasciare la vostra casa e non avete una nuova sistemazione?  
C'è un centro di consulenza che può aiutarvi: Il progetto "ABIA 3.0 - Servizi di consulenza per i senza dimora  
senza dimora sotto i 29 anni".

## Chi può partecipare?

- Le persone senza fissa dimora.
- Persone che devono lasciare la loro casa e non hanno una nuova sistemazione.
- Queste persone devono soddisfare i seguenti requisiti:
  - Hanno meno di 29 anni.
  - Essere in possesso di un permesso di soggiorno o di insediamento o di un altro permesso di soggiorno permanente.

## Cosa ci si può aspettare dal progetto?

Riceverete consulenza e sostegno sui seguenti temi:

- Offerte di aiuto ad Augusta
- Fornitura di cibo
- assistenza medica
- centro per l'impiego
- elettricità e acqua
- Auto-organizzazione con l'obiettivo di trovare un appartamento
- centro diurno
- Riunioni di gruppo

 Orari di consultazione

Lunedì, martedì e venerdì: 9:00 - 13:00

## Contattateci

**SKM Augsburg - Kath. Verband für soziale Dienste e.V.**

**Tamara Weihmayr | ABIA 3.0**

 [Klinkertorstraße 12, 86152 Augsburg](#)

 [@ehap@skm-augsburg.de](mailto:@ehap@skm-augsburg.de)

 [+49 \(0\) 15224316228](tel:+49(0)15224316228)

 Potete trovare ulteriori informazioni [qui](#)

## Clinica giuridica di Augusta

Presso la Law Clinic Augsburg, gli studenti di legge forniscono consulenza su questioni legali. Questa consulenza è rivolta alle persone bisognose. Le persone bisognose sono quelle che ricevono, ad esempio, l'assegno di cittadinanza, l'indennità di alloggio o il BaföG.

 Si prega di portare con sé un documento che ne attesti la necessità.

## Chi può rivolgersi alla Clinica legale?

- Nuovi immigrati, compresi i rifugiati
- Tutte le persone in difficoltà

## **Su quali argomenti offre consulenza la Law Clinic?**

- Diritto di locazione

Volete prenotare un appuntamento? Utilizzate la [pagina online](#)

## **Dove si svolge la consulenza?**

Orari di consulenza nelle sale della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Augsburg

 [Universitätsstr. 24, 86159 Augsburg](#) (edificio H, stanza 2010)

 La mappa dell'Università di Augusta (la Clinica di Giurisprudenza è contrassegnata da un punto rosso) è disponibile [qui](#).

## **Contattateci all'indirizzo**

 [@mietrecht@lawclinic-augsburg.de](mailto:@mietrecht@lawclinic-augsburg.de)

 Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#)

## **Parole chiave: diritto di locazione, consulenza**

### **Sostegno finanziario**

#### **Vantaggi del centro per l'impiego**

Ricevete un sussidio dall'ufficio di collocamento? Allora il centro per l'impiego pagherà anche l'affitto. Ma solo se avete bisogno di assistenza e l'affitto è ragionevole (non troppo alto). Ogni centro per l'impiego stabilisce un limite massimo per l'affitto. Ciò significa che un appartamento non può costare più del limite massimo.

 Le informazioni sul limite massimo di affitto per la città di Augusta a partire dal 01.2023 sono disponibili [qui](#).

#### **Assorbimento dei costi da parte del centro per l'impiego - Cosa bisogna considerare?**

- Avete trovato un appartamento? L'affitto è pagato dal centro per l'impiego? Allora non dovete firmare subito il contratto di locazione.
- Il Jobcentre deve verificare e approvare l'adeguatezza dei costi di alloggio prima che firmiate il contratto. Questo può essere fatto durante i normali orari di apertura senza appuntamento.
- Riceverete immediatamente la decisione del Jobcentre sull'adeguatezza dell'affitto e sull'assunzione del deposito in una conferma scritta dell'affitto. Portate con voi un contratto di locazione o un'offerta di affitto. L'appartamento deve

soddisfare tutti i requisiti minimi (dimensioni, costi, ecc.).

 **Importante:** dovete assicurarvi che il contratto di locazione sia già stato firmato dal locatore, ma non dall'inquilino.

## **Il contratto di locazione deve contenere i seguenti punti**

- Nome e indirizzo del locatore
- Indirizzo dell'immobile in affitto
- Superficie abitativa in m<sup>2</sup>
- Numero di stanze
- Importo dell'affitto netto
- Importo dei costi di gestione
- Importo delle spese di riscaldamento
- Totale affitto
- Importo del deposito cauzionale

## **Parole chiave: assunzione dei costi, costi di alloggio**

### **Beneficio abitativo Plus**

### **Wohngeld-Plus Che cos'è?**

L'alloggio è spesso costoso. Soprattutto per le persone con pochi soldi. Lo Stato sostiene queste persone con l'indennità di alloggio. Dal 1° gennaio 2023 è in vigore una nuova legge. Wohngeld-Plus Si chiama . I limiti di reddito saranno aumentati. Ciò significa che un maggior numero di persone in Germania riceverà l'indennità di alloggio. Lo Stato coprirà anche i costi di alcuni alloggi ad Augusta.

Wohngeld La vostra domanda è stata approvata per il 2023? Allora non è necessario presentare una nuova domanda. L'indennità di alloggio sarà concessa senza ulteriori indugi. Bewilligungsbescheid Riceverete una nuova . Si tratta di una lettera con tutte le informazioni. La lettera indicherà l'importo modificato dell'indennità di alloggio.

### **Chi riceve l'indennità di alloggio?**

- Le persone che percepiscono un salario basso
- Persone che ricevono un sostegno al reddito di base e un'indennità di cittadinanza.
- Gli inquilini
- Residenti che possiedono una casa di proprietà
- Residenti in un appartamento di proprietà
- Famiglie con un reddito basso e costi elevati per l'alloggio.

Se non ricevete ancora l'indennità di alloggio, esiste un servizio di consulenza. Se lo chiamate, vi dirà se ha senso fare domanda.

-  Nome della famiglia A a El: [+49 \(0\) 8213249585](tel:+4908213249585)



- 📞 Nome della famiglia da Em a Kot: [+49 \(0\) 8213249647](tel:+49(0)8213249647)
- 📞 Cognome Kou a R: [+49 \(0\) 8213249648](tel:+49(0)8213249648)
- 📞 Nome della famiglia da S a Z: [+49 \(0\) 8213249649](tel:+49(0)8213249649)

Abbiamo bisogno di informazioni per la consulenza telefonica:

- Quanto costa l'affitto al mese?
- Quanto costano le utenze?
- Quanto guadagnano tutti i membri della famiglia al lordo?

🌐 Potete trovare ulteriori informazioni e i documenti da stampare [qui](#)